

**ANSIG sh.a - Shoqeri Sigurimi**

*Insurance Company - ANSIG sh.a*

**Bilanci - Aktivi**  
*Balance Sheet - Assets*

	<b>Të dhëna / Item</b>	<b>ANSIG</b>
31.12.2017		
<b>A.</b>	<b>Të Patrupëzuara / Intangible assets</b>	<b>2,063,364</b>
<b>B.</b>	<b>Investime / Investments</b>	<b>670,686,892</b>
<b>I.</b>	<b>Toka dhe ndërtesa / Land and buildings</b>	155,897,225
<b>II.</b>	<b>Investime në sipërmarje të kontrolluara</b> <i>Investments in subordinated undertakings</i>	-
<b>III.</b>	<b>Investime të tjera financiare / Other financial investments</b>	<b>514,789,667</b>
<b>IV.</b>	<b>Letra me Vlerë të Qeverisë</b> <i>Government securities</i>	101,000,000
<b>1</b>	<b>Të tjera letra borxhi / Other debt securities</b>	-
<b>2</b>	<b>Të tjera aksione dhe interesa pjesëmarrëse</b> <i>Other shares and participating interest</i>	-
<b>3</b>	<b>Depozita / Bank deposits</b>	387,199,667
<b>4</b>	<b>Hua të garantuara me hipoteka / Mortgage loans</b>	-
<b>5</b>	<b>Të tjera / Others</b>	26,590,000
<b>C.</b>	<b>Pjesa e provigj.teknik të risigurimit</b> <i>Reinsurance share of technical provisions</i>	<b>19,159,714</b>
<b>I.</b>	<b>Provigjone për primin e pafiturar</b> <i>Provision for unearned premiums</i>	19,159,714
<b>II.</b>	<b>Provigjone për sigurimin e Jetës</b> <i>Provision for life insurance</i>	-
<b>III.</b>	<b>Provigjone për dëmet pezull</b> <i>Provision for outstanding claims</i>	-
<b>IV.</b>	<b>Të tjera provigjone teknike / Other technical provisions</b>	-
<b>D.</b>	<b>Debitorët / Receivables</b>	<b>155,285,414</b>
<b>I.</b>	<b>Debitorë nga veprimt. Direkte</b> <i>Debtors arising out of direct insurance operations</i>	130,468,841
<b>1</b>	<b>Policëmbajtësit / Policyholders</b>	109,792,247
<b>2</b>	<b>Ndërmjetësit / Intermediaries</b>	3,018,277
<b>3</b>	<b>Të tjera / Others</b>	17,658,317
<b>II.</b>	<b>Debitorë nga veprimt. Risigurimit</b> <i>Debtors arising out reinsurance operations</i>	-
<b>III.</b>	<b>Të tjerë / Others</b>	24,816,573
<b>E.</b>	<b>Aktive të tjera / Other assets</b>	<b>71,907,838</b>
<b>I.</b>	<b>Aktive të qëndrueshme të trupëzuara</b> <i>Tangible assets</i>	56,777,921
<b>II.</b>	<b>Gjendje inventari / Inventory</b>	142,877
<b>III.</b>	<b>Mjete monetare / Cash</b>	14,987,040
<b>1</b>	<b>Në bankë / On bank</b>	11,057,284
<b>2</b>	<b>Në arkë / On hand</b>	3,929,756
<b>3</b>	<b>Të tjera / Others</b>	-
<b>F.</b>	<b>Parapagime dhe të ardhura të llogaritura</b> <i>Prepayments and accrued income</i>	<b>238,882,586</b>
<b>TOTALI I AKTIVEVE / TOTAL ASSETS</b>		<b>1,157,985,808</b>

lekë/ALL

**Bilanci- Pasivi**  
*Balance Sheet - Liabilities*

	<b>Të dhëna / Item</b>	<b>ANSIG</b>
31.12.2017		
<b>A.</b>	<b>Kapitalet e veta / Capital and reserves</b>	<b>405,279,563</b>
<b>I.</b>	<b>Kapitali themeltar / Subscribed capital</b>	613,825,000
<b>II.</b>	<b>Rezerva rivlerësimi kapitali</b> <i>Revaluation capital reserves</i>	18,151
<b>III.</b>	<b>Rezerva / Capital reserves</b>	-
<b>IV.</b>	<b>Rezerva e sigurisë / Security reserve</b>	-
<b>V.</b>	<b>Fitime ose humbje të mbartura / Profit or loss brought forward</b>	(201,638,911)
<b>VI.</b>	<b>Fitime ose humbje të ushtrimit</b> <i>Profit or loss for financial year</i>	(6,924,677)
<b>B.</b>	<b>Hua të varura / Subordinated liabilities</b>	-
<b>C.</b>	<b>Provizionet teknike / Technical provisions</b>	<b>639,403,578</b>
<b>I.</b>	<b>Provizione për primin e pafutuar dhe riskun e paskaduar</b> <i>Provision for unearned premiums and unexpired risk</i>	493,514,074
<b>II.</b>	<b>Provizione për sigurimin e Jetës / Life insurance provision</b>	-
<b>III.</b>	<b>Provizione për dëmet pezull</b> <i>Provision for claims outstanding</i>	145,889,504
<b>IV.</b>	<b>Provizione barazimi / Equalization provision</b>	-
<b>IV.</b>	<b>Të tjera provizione teknike / Other technical provisions</b>	-
<b>D.</b>	<b>Provizione për shpenzime dhe rreziqe</b> <i>Provision for risk and charges</i>	-
<b>E.</b>	<b>Depozita që i detyrohen risiguresve</b> <i>Deposits owed to reinsurers</i>	-
<b>F.</b>	<b>Kreditorët / Creditors</b>	<b>113,302,667</b>
<b>I.</b>	<b>Kreditorë nga veprimtaria e sigurimit</b> <i>Creditors arising out of direct insurance operations</i>	20,751,882
<b>II.</b>	<b>Kreditorë nga veprimtaria risiguresve</b> <i>Creditors arising out of direct reinsurance operations</i>	19,696,335
<b>III.</b>	<b>Shuma që detyrohen për inst. e kreditit</b> <i>Amounts owed to credit institutions</i>	6,517,940
<b>IV.</b>	<b>Kreditorë të tjerë përfshirë taksa dhe sig.shoqërore</b> <i>Other creditors including tax &amp; social security</i>	66,336,510
<b>G.</b>	<b>Detyrim tatimor i shtyrë / Deferred tax liability</b>	-
<b>H.</b>	<b>Të ardhura të marra në avancë</b> <i>Accruals and deferred income</i>	-
<b>I.</b>	<b>Pasive të tjera / Other liabilities</b>	-
	<b>TOTALI I PASIVIT / TOTAL LIABILITIES</b>	<b>1,157,985,808</b>

lekë/ALL

**Të dhëna nga Llogaria Teknike**  
*Selected Data of Technical Account*

	<b>Të dhëna / Item</b>	<b>ANSIG</b>
31.12.2017		
<b>I.</b>	<b>Primi i fituar / Earned premiums</b>	<b>933,725,464</b>
1	Primi i shkruara bruto/ Gross written premiums	992,025,035
2	Ndryshimi në rezervat për prime Change in gross provision for unearned premiums	(8,971,028)
3	Primi i Ceduar në Risigurim / Outward reinsurance	(50,931,223)
4	Ndryshimi ne rezervat per prime te risiguresit Reinsurance share in change of provision for unearned premiums	1,602,680
<b>II.</b>	<b>Të ardhura të tjera teknike neto nga risigurimi</b>	<b>10,294,292</b>
	Other technical income - net of reinsurance	
<b>III.</b>	<b>Dëme të ndodhura / Claims incurred</b>	<b>237,779,958</b>
1	Dëmet e paguara neto nga risigurimi / Claims paid - net of reinsurance	218,740,010
1	Dëme të paguara bruto / Gross claims paid	218,740,010
1	Pjesa e risiguresit në dëmet të paguara bruto Reinsurance share in gross claims paid	-
2	Ndryshimi në rezervën për dëme neto nga risiguresi Change in gross provision for outstanding claims - net of reinsurance	19,039,948
2	Ndryshimi në rezervën për dëme bruto Change in provision for outstanding claims	19,039,948
2	Ndryshimi në rezervën për dëme pjesa e risiguresit Reinsurance share in change of provision for outstanding claims	-
<b>IV.</b>	<b>Ndryshimi i të tjera rezerva teknike neto nga risigurimi</b>	<b>-</b>
	Change in other technical provision - net of reinsurance	
<b>V.</b>	<b>Shpenzime operative neto</b>	<b>693,940,239</b>
	Net operating expenses	
1	Shpenzimet e marrjes në sigurim / Acquisition costs	433,543,450
2	Ndryshimi në shpenzimet e shtyra të marrjes në sigurim Change in deferred acquisition costs (+/-)	11,138,780
3	Shpenzimet administrative / Administrative expenses	194,604,510
4	Shpenzime të tjera operative / Other operative expenses	54,653,499
5	Komisione të risigurimit (-) / Reinsurance commissions (-)	-
<b>VI.</b>	<b>Shpenzime të tjera neto për sigurimet / Other net technical expenses</b>	<b>18,606,989</b>
	<b>BILANCI I LLOGARISË TEKNIKE</b>	<b>(6,307,430)</b>
	<i>BALANCE OF TECHNICAL ACCOUNT</i>	
	<b>Raporti dëme prime neto / Net claims ratio</b>	<b>25.47%</b>
	<b>Raporti i shpenzimeve të marrjes në sigurim</b> Acquisition expenses ratio	<b>47.62%</b>
	<b>Raporti i shpenzimeve administrative</b> Administrative expenses ratio	<b>26.69%</b>
	<b>Raporti i shpenzimeve / Expense ratio</b>	<b>76.31%</b>
	<b>Raporti i kombinuar / Combined ratio</b>	<b>101.78%</b>
	<b>REZULTATI TEKNIK / TECHNICAL RESULT</b>	<b>(6,307,430)</b>
	<b>Të ardhura neto nga investimet / Net investment income</b>	<b>3,880,180</b>
	<b>Të ardhura të tjera / Other income</b>	<b>-</b>
	<b>Shpenzime të tjera / Other expenses</b>	<b>-</b>
	<b>Fitime / humbje të tjera nga investimet (+/-)</b> Other gains / losses from investments (+/-)	<b>-4,497,427</b>
	<b>REZULTATI FINANCIAR / FINANCIAL RESULT</b>	<b>(6,924,677)</b>
	<b>Tatimi mbi fitimin / Income tax</b>	<b>-</b>
	<b>REZULTATI FINANCIAR NETO/ NET FINANCIAL RESULT</b>	<b>(6,924,677)</b>

lekë/ALL